

91194



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

2

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 2 Latin, 2013

91194 Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating understanding

2.00 pm Tuesday 12 November 2013

Credits: Six

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating understanding.	Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating clear understanding.	Translate adapted Latin text of medium complexity into English, demonstrating thorough understanding.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Make sure that you have Vocabulary Booklet L2–LATIV.

Check that this booklet has pages 2–4 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

ASSESSOR'S USE ONLY

A Roman general ignores omens, with disastrous consequences for himself and his army.

Pride goes before a fall

ferunt magnam cladem reipublicae in secundo bello Punico factam esse, quod Caius Flaminius, dux Romanus, signa rerum futurarum neglexisset. qui cum castra movisset et contra Hannibalem legiones duceret, et ipse et equus ante statuam Iovis deciderunt. hoc viso, Flaminium omnes periti ominum hortati sunt ne proelium committeret.

pullarius, cum pulli pasci nollent, Flaminium quoque monuit ut diem proelii differret. 5
tum rogavit Flaminius, "quid faciam si ne postea quidem pulli pascentur?" respondit pullarius in castris ei manendum esse. "praeclara vero auspicia!" exclamavit Flaminius, "esurientibus pullis, bellum gerere potero, sed saturis pullis, nihil gerere."

signifer primae legionis progredi iussus signum non potuit movere, pluribus subvenientibus. Flaminius, re nuntiata, itidem omen neglexit. itaque tribus horis 10
exercitus concisus est atque ipse interfectus est.

91194

Acknowledgement

Material from the following source was adapted for use in this examination:

Cicero, *De Divinatione* 1.35.77, from <http://www.thelatinlibrary.com/cicero/divinatione1.shtml#77> (accessed 27 May 2013).